

STN	Prenosné zariadenia na vrhanie hasiacich látok dodávaných hasičskými striekačkami Ručné prúdnice pre hasičské jednotky Časť 1: Všeobecné požiadavky	STN EN 15182-1 92 0630
------------	--	--

Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by firefighting pumps - Hand-held branchpipes for fire service use - Part 1: Common requirements

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/20

Obsahuje: EN 15182-1:2019

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 15182-1+A1 (92 0630) z marca 2010
Spolu s STN EN 15182-3 ruší
STN 38 9485 z 18.05.1954

STN 38 9486 z 18.05.1954

STN 38 9488 z 18.05.1954

130225

EUROPEAN STANDARD

EN 15182-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2019

ICS 13.220.10

Supersedes EN 15182-1:2007+A1:2009

English Version

Portable equipment for projecting extinguishing agents
supplied by firefighting pumps - Hand-held branchpipes
for fire service use - Part 1: Common requirements

Équipement portable de projection d'agents
d'extinction alimenté par des pompes à usage incendie
- Lances à main destinées aux services d'incendie et de
secours - Partie 1 : Prescriptions communes

Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln, die
mit Feuerlöschpumpen gefördert werden - Strahlrohre
für die Brandbekämpfung - Teil 1: Allgemeine
Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 10 June 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 15182-1:2019 (E)

Contents		Page
European foreword		3
Introduction		4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	5
4	Description	7
5	Classification	8
6	Requirements and verification	8
6.1	General	8
6.2	Mechanical characteristics	9
6.2.1	Dimensions and mass	9
6.2.2	Fitting systems	9
6.2.3	Operating and handling elements	9
6.3	Materials	10
6.4	Flush	10
6.5	Hydraulic characteristics	10
6.5.1	General	10
6.5.2	Sensitivity to heat	11
6.5.3	Sensitivity to frost	11
6.6	Drop tests	11
6.6.1	General	11
6.6.2	Drop test 1	11
6.6.3	Drop test 2	12
6.6.4	Drop test 3	13
7	Designation	14
8	Information for use	14
8.1	Instruction and maintenance handbook	14
8.1.1	General	14
8.1.2	Instruction handbook	15
8.1.3	Maintenance handbook	15
8.2	Marking	15
Annex A (normative) Classification of branchpipes for fire service use		16
Annex B (informative) Acceptance test on delivery		17
Annex C (normative) Datasheet for hand-held branchpipes for fire service use		18
Annex D (informative) Example of completed datasheet for hand-held branchpipes for fire service use		23
Bibliography		28

European foreword

This document (EN 15182-1:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 192 “Fire and rescue service equipment”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 15182-1:2007+A1:2009.

Compared to EN 15182-1:2007+A1:2009 the following changes have been made:

- the definitions have been updated and three new definitions have been added (“closed branchpipe”, “main shut off valve”, “open branchpipe”);
- each verification has been placed under the corresponding requirement;
- the values of rated discharge at p_R (see Table 1) have been updated;
- p_N replaced with p_R in 6.6.4;
- addition of the designation (new Clause 7);
- the marking (Clause 8) has been updated;
- the classification (see Annex A) has been updated in accordance with EN 15182-2:2019;
- improvement of the wording/editorial changes.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

EN 15182-1:2019 (E)**Introduction**

This document has been created to provide a minimum level of safety and performance criteria.

Its purpose is not to define a specific branchpipe design but to help the user in understanding and choosing the correct equipment.

1 Scope

This document applies to hand-held branchpipes. It deals with:

- safety requirements;
- performance requirements;
- test methods;
- classification and designation;
- instructions for use and maintenance;
- marking.

It is advised to read this document in conjunction with parts 2, 3 or 4.

This document does not apply to branchpipes covered by EN 671 series, foam branchpipes covered by EN 16712-3, powder branchpipes, or branchpipes with a maximum working pressure above 40 bar.

NOTE 1 The Working Group has thoroughly addressed and discussed the issue of electrical safety in relation to using water branchpipes. However, an electrical test is not incorporated into this document as international experience, as well as research (NFPA handbook, French research, etc) have shown that any “artificial” or “laboratory style” testing will not take into account poor visibility and other conditions present on any fire ground, nor the problem of estimating distances under these conditions. When fighting fires in or near electrical installations, the power is cut off as soon as possible (see the operating instructions, 8.1). Also, it is best practice to maintain a maximum possible safety distance (at least 1 m up to 1 000 V) and to use a spray jet with a minimum spray angle of 30 °.

NOTE 2 It is essential to take into account reaction forces before choosing and operating branchpipes.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15182-2:2019, *Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by firefighting pumps — Hand-held branchpipes for fire service use — Part 2: Combination branchpipes PN 16*

EN 15182-3:2019, *Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by firefighting pumps — Hand-held branchpipes for fire service use — Part 3: Smooth bore jet and/or one fixed spray jet angle branchpipes PN 16*

EN 15182-4:2019, *Portable equipment for projecting extinguishing agents supplied by firefighting pumps — Hand-held branchpipes for fire service use — Part 4: High pressure branchpipes PN 40*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN